



SPECJALISTYCZNA PORADNIA PSYCHOLOGICZNO - PEDAGOGICZNA  
DLA DZIECI Z NIEPOWODZENIAMI EDUKACYJNYMI W KRAKOWIE  
UL. ŚW. GERTRUDY 2  
TEL. 12 422 43 83; 660 637 312; PPPDDD@OP.PL, WWW.FORADNIA-PSYCHOLOGICZNA.COM


# **W SIECI WSPÓŁPRACY -** O WSPOMAGANIU PRACY NAUCZYCIELI UCZĄCYCH DZIECI Z DOŚWIADCZENIAMI MIGRACYJNYMI

dr Dominika Bucko

# Dzieci z doświadczeniem migracji

- Dzieci imigrantów o różnym statusie (pracownicy sezonowi, osoby korzystające z ochrony czasowej, imigranci nielegalni i in.).
- Dzieci pracowników migrujących z krajów UE.
- Dzieci uchodźców i osoby starające się o status uchodźcy.
- Uczniowie zagraniczni.
- Dzieci mniejszości narodowych.
- Dzieci repatriantów.
- Dzieci z małżeństw mieszanych.



A close-up photograph of a hand pointing to a map of Africa on a globe. The map is colorful, with various countries labeled in capital letters. The hand is in the foreground, with fingers extended towards the map. The globe is in the background, showing the outlines of continents and oceans.

# Wyzwania stojące przed nauczycielami

Trudności dzieci:

- nieznajomość lub ograniczona znajomość języka polskiego;
- nieznajomość lub ograniczona znajomość systemu szkolnego;
- szok kulturowy – emocjonalne zaburzenie związane z przybyciem do często nieznanego środowiska;
- trudności w akceptacji odmienności (obustronne);
- wolniejsze tempo pracy;
- zachowania agresywne wynikające z braku zrozumienia przez rówieśników;
- brak motywacji do nauki języka polskiego.

# Wyzwania stojące przed nauczycielami

Trudności nauczycieli:

- niedostateczne przygotowanie nauczycieli do edukacji dzieci cudzoziemskich;
- nieznanąomość języka, którym dzieci się posługują, ich tradycji i zwyczajów;
- trudne relacje z rodzicami dzieci cudzoziemskich;
- problemy z ocenianiem;
- trudności z diagnozą problemu danego dziecka.



# Wsparcie dla nauczycieli



**SPECJALISTYCZNA PORADNIA PSYCHOLOGICZNO  
– PEDAGOGICZNA DLA DZIECI Z  
NIEPOWODZENIAMI EDUKACYJNYMI W KRAKOWIE**  
ul. ŚW. GERTRUDY 2 Tel. 12 422 43 83; 660 637 312  
pppddd@op.pl; [www.poradnia-psychologiczna.com](http://www.poradnia-psychologiczna.com)

# Platforma internetowa



doskonalenie w sieci  
doskonalenie w sieci  
**DOSKONALENIE W SIECI**  
doskonalenie w sieci  
doskonalenie w sieci

o platformie    o ośrodku rozwoju edukacji    kontakt

The banner features a woman on the right, a network diagram with a globe, and a background of orange and grey circles. The text 'doskonalenie w sieci' is repeated in various sizes and opacities. The main title 'DOSKONALENIE W SIECI' is in large, bold, black letters. Below it are three dark grey buttons with white text: 'o platformie', 'o ośrodku rozwoju edukacji', and 'kontakt'.



# Praca w Sieci

- Spotkania diagnostyczne – określanie potrzeb, planowanie tematyki szkoleń, organizacja pracy.
- Warsztaty metodyczne.
- Spotkania z ekspertami.
- Szkolenia otwarte.
- Indywidualne konsultacje.
- Praca na platformie.
- Ewalucja.

A close-up photograph of a hand holding a globe. The globe is tilted, showing the continent of Africa and the surrounding regions of the Middle East and the Mediterranean Sea. The colors of the continents are visible, and the hand is positioned at the bottom left, with fingers gripping the globe. The background is a light blue gradient.

# Spotkania z ekspertami

- *Specyfika pracy dydaktycznej w klasach zróżnicowanych językowo.*
- *Tworzenie materiałów edukacyjnych dla uczniów imigranckich.*
- *Psychologiczne podstawy uczenia się języków obcych (dwa spotkania).*
- *Nowe technologie w kształceniu językowym dzieci i młodzieży (dwa spotkania).*
- *Dwujęzyczność w szkole - wyzwanie dla dziecka, rodziców i nauczycieli (dwie części).*





# Spotkania z ekspertami

- *Neuroedukacja, czyli jak wykorzystać wiedzę na temat funkcjonowania mózgu w szkole*
- *Wielokulturowość w polskiej szkole - kilka słów na temat dobrych praktyk oraz polszczyzny jako języka edukacji szkolnej na podstawie doświadczeń ze Szkoły Podstawowej w Mrokwie.*
- *Język edukacji szkolnej w realiach polskiej szkoły – koncepcja JES – PL®.*

# Opinie nauczycieli

- *Moje uczestnictwo w Sieci, pozwoliło mi skonfrontować moje rozwiązania dydaktyczne z nauczycielami z innych szkół, gdzie również pojawił się problem dzieci obcojęzycznych. Uświadomiłam sobie, że moje wieloletnie doświadczenie (ponad 30 lat praktyki) moja intuicja, empatia i znajomość psychologii skierowały mnie na takie ścieżki poszukiwań dydaktycznych, które zaowocowały sukcesem.*
- *Czytając publikacje zamieszczone na platformie czy uczestnicząc w warsztatach prowadzonych przez autorytety w zakresie nauki języka polskiego, miałam szansę wzbogacić mój warsztat. Wszelkie przydatne wskazówki i uwagi uwzględniałam w mojej codziennej pracy z dziećmi narodowości wietnamskiej.*
- *Z niektórymi тезami przedstawionymi podczas spotkania nie do końca się zgadzam, patrząc na moją rzeczywistość szkolną. Cóż, nie wszystkie dzieci są takie same i nie wszystkie szkoły mają takie same możliwości, by pomóc dzieciom obcojęzycznym w opanowaniu języka polskiego. Sam fakt zgromadzenia w jednym miejscu takiej ilości wiadomości i porad dla nauczycieli uważam za rzecz niezwykle pożyteczną i wartą kontynuowania.*

# Opinie nauczycieli

- *To wspaniały program, dzięki niemu poznała sporo nowych metod pracy i pozycji, z których obecnie korzystam. Poznałam, też inne osoby pracujące z dziećmi takimi jak moje, mogłam wymienić się doświadczeniami i sporo nauczyć, dzięki temu organizowane zajęcia są ciekawsze, a moi podopieczni uzyskują lepsze wyniki. Cieszy mnie, gdy patrzę jak szybko się asymilują i zapominają o tym, co jeszcze niedawno przeszli.*
- *Sieć nauczycieli języka polskiego jako obcego i drugiego to dla mnie przede wszystkim okazja do spotkań i wymiany doświadczeń. Bardzo wartościowe były dla mnie zwłaszcza spotkania i atmosfera, która pozwalała na otwartość i swobodne dzielenie się różnymi doświadczeniami i „zderzeniami teorii z rzeczywistością”.*
- *Co dały warsztaty? Dla mnie były inspiracją do własnych, twórczych poszukiwań metodycznych, dzięki którym mogą powstać nowe, interesujące lekcje dla moich uczniów. Dla nauczyciela aspekt praktyczny jest najważniejszy - tego podczas naszych spotkań nie brakło.*
- *Myślę, że sieć pracuje bardzo dobrze i niezwykle mi pomaga w mojej codziennej pracy, mam nadzieję, że współpraca będzie trwała nadal.*

# Oczekiwania

- Chodzi mi o konkretne scenariusze zajęć zwłaszcza pierwszych lekcji z uczniami, którzy zupełnie nie znają języka polskiego.
- Poznanie sposobów przełamывania barier i rozwiązywania problemów dzieci cudzoziemskich.
- Odpowiedzi na pytania: Jak zmotywować dom rodzinny ucznia cudzoziemskiego do aktywniejszego wsparcia dziecka w nauce języka polskiego? Jak zmotywować rodziców do nauki języka polskiego?
- Sporo powinno być nadal spotkań dotyczących metod pracy i dostosowywania tych metod do wieku ucznia. Istotna jest też sfera psychologiczna.
- Ćwiczenia logopedyczne dla wywołania konkretnych głosek.



A hand is pointing to a map of Africa on a globe. The map shows various countries in different colors, including Algeria, Libya, Egypt, Sudan, and Ethiopia. The hand is in the foreground, and the globe is in the background.

# Nadchodzące spotkania

Spotkanie otwarte: 17 maja 2018 roku o godzinie 17.00, prowadząca: Urszula Majcher - Legawiec

## ***Prawne uwarunkowanie pobytu dziecka z doświadczeniem migracji w polskiej szkole***

W trakcie spotkania poruszone zostaną następujące zagadnienia:

- prawne aspekty pobytu dziecka z doświadczeniem migracji w polskiej szkole (prawo do bezpłatnej nauki języka, prawo do lekcji wyrównawczych, prawo do nauki w oddziale przygotowawczym),
- różnice między separacyjnym i integracyjnym modelem edukacji,
- różnice między integracją i inkluzją,
- zależność między realizowanym modelem edukacji a postępem językowym ucznia.



SPECJALISTYCZNA PORADNIA PSYCHOLOGICZNO - PEDAGOGICZNA  
DLA DZIECI Z NIEPOWODZENIAMI EDUKACYJNYMI W KRAKOWIE  
UL. ŚW. GERTRUDY 2  
TEL. 12 422 43 83; 660 637 312; PPPDDD@OP.PL, WWW.FORADNIA-PSYCHOLOGICZNA.COM

# Dziękuję za uwagę i zapraszam do Sieci

Poradnia: [spppddzne@gmail.com](mailto:spppddzne@gmail.com)

Koordynator: [dominika.bucko@gmail.com](mailto:dominika.bucko@gmail.com)